

ガラコワイパーパワー撥水輸入車用 説明書

この度はガラコワイパーパワー撥水輸入車用をお買い上げいただきありがとうございます。

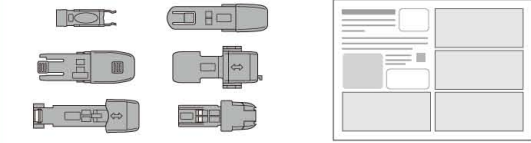
説明書には交換方法が記載されておりますので次回交換時にもご覧いただけるよう、捨てずに車検証入れなどに入れて保管してください。

セット内容

●ワイパーブレード本体(1本)

●アダプター(6個)

●説明書(1枚)



交換作業の前に

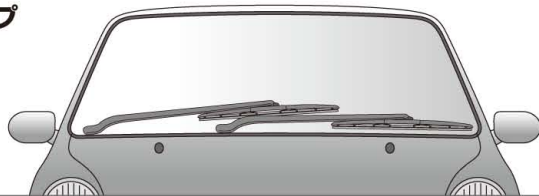
●開封後、本品のワイパーゴムが外れていない事と、部品の変形や欠落などの異常がない事を確認してください。●エンジンを停止し、ワイパーのスイッチがOFFになっている事を確認してください。●あらかじめガラスに付着している油膜や汚れを落としてください。●キズがつかないようにガラスとボディに柔らかい布等を敷いて作業してください。●ワイパーアームが立てにくい車種や交換方法が特殊な車種がありますので車両の取扱説明書を確認してから作業を行ってください。

交換方法

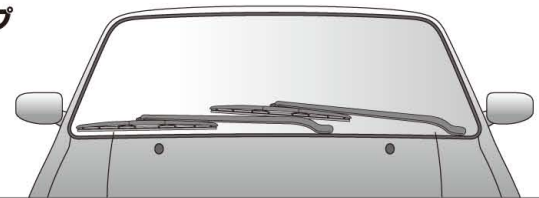
車両により交換方法が異なります。6種類のアダプターから 1. 説明書の適合表を参照し、該当するアダプターのタイプを確認してください。 2. 6種類のアダプターの中から該当するタイプが刻印されたアダプターを使用し、それぞれの交換方法で作業してください。アダプターは該当する1種類のみ使用し、残ったものは使用しません。

■車両によりアーム方向が異なりますので、ワイパーブレードの向きとアダプターを取り付ける向きにご確認ください。

Rタイプ



Lタイプ



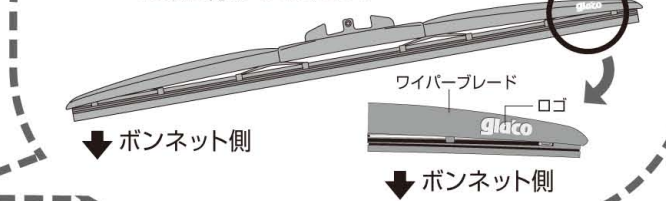
※取り付け終了後は、約10回ワイパーを動作させて正常に装着できている事と、ボディ等への接触がない事を確認する。

●わかりやすい交換方法の動画はこちらのQRコードから

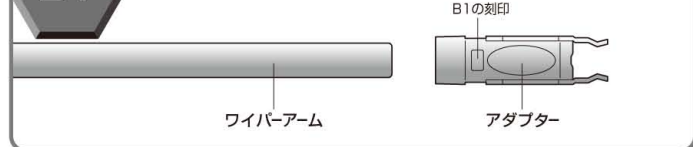
- スマートフォンからご覧いただけます。
- 情報は発生しませんが、通信料はお客様のご負担となります。
- 機種によってはご利用いただけない場合があります。



Check! ワイパーブレード取り付け時の注意
ワイパーブレードを取り付ける際、ボンネット側から見て、glaco ロゴが右側になるように取り付けてください。

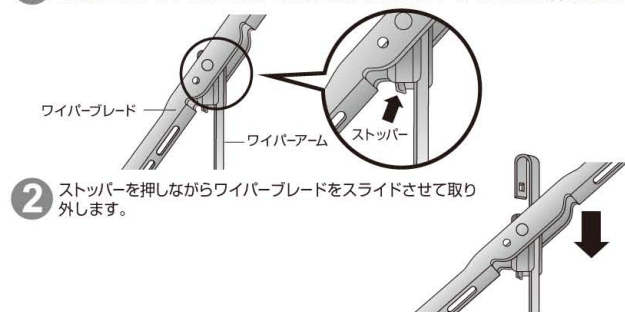


B1



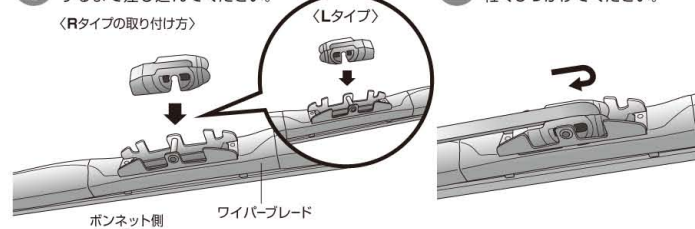
古いワイパーの取り外し方

1 ワイパーアームを立てて、ストッパーとワイパーアームをいっしょに握ります。
※装着されているワイパーによっては異なる場合があります。車両の取扱説明書をご確認ください。

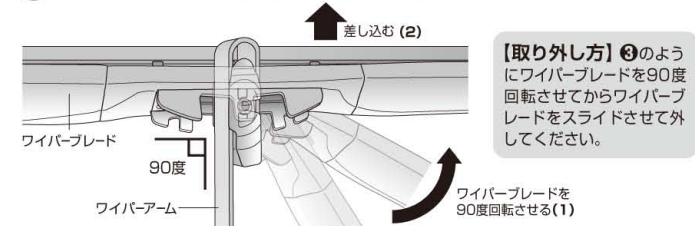


取り付け方

1 アダプターをワイパーブレードにカチッと音がするまで差し込んでください。
(Rタイプの取り付け方)



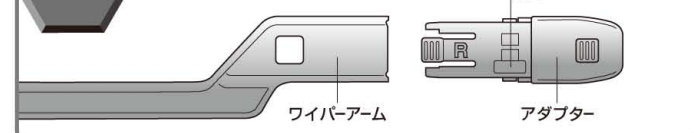
2 ワイパーアームをアダプターに軽くひっかけてください。
(Lタイプの取り付け方)



3 ワイパーアームとワイパーブレードの角度を約90度にし(1)、ワイパーアームのU字フックにスライドさせてカチッと音がするまで差し込んでください(2)。

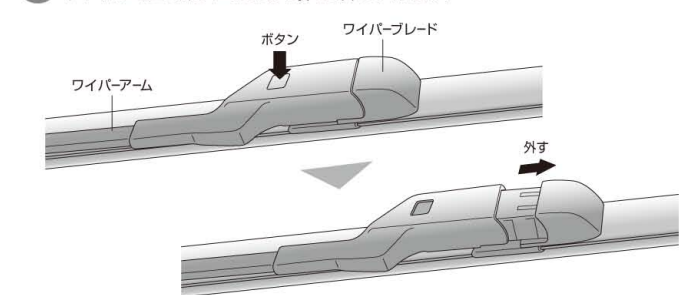
【取り外し方】③のようにワイパーブレードを90度回転させてからワイパーブレードをスライドさせて外してください。

TL-2



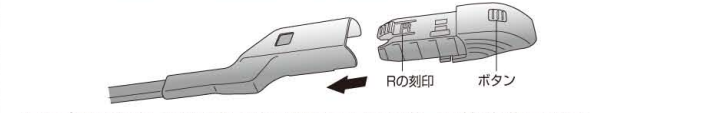
古いワイパーの取り外し方

1 ボタンを押しながら矢印の方向にスライドして外してください。外れにくい場合はマイナスドライバーなどでボタンをしっかりと押し外してください。



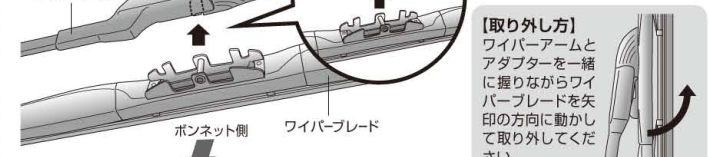
取り付け方

1 アダプターをアームに取り付けます。
(Rタイプの取り付け方) ※差し込む側にRの刻印がある事を確認してください。



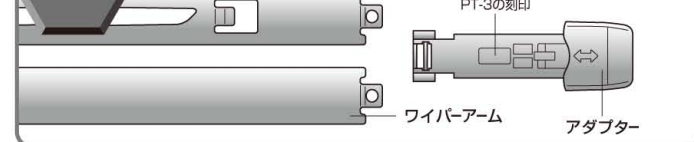
(Lタイプの取り付け方) ※ボタンを押しながらやや斜め上にスライドして外し、反対側に付け替えてください。

2 アダプターを取り付けたワイパーアームにワイパーブレードをカチッと音がするまで差し込んでください。
(Rタイプの取り付け方)



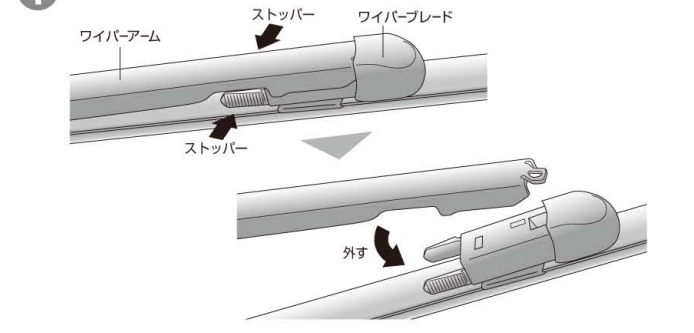
【取り外し方】ワイパーアームとアダプターを一緒に握りながらワイパーブレードを矢印の方向に動かして取り外してください。

PT-3



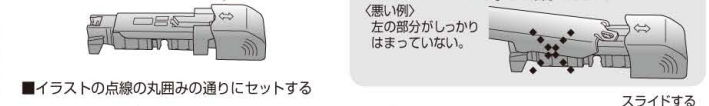
古いワイパーの取り外し方

1 ストッパーをつまみながら矢印の方向にワイパーを動かして外してください。



取り付け方

1 アダプターを下図の手順でアームに取り付けます。※外れてしまった場合は再度取り付けてください。
スライドする

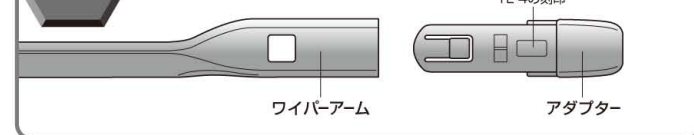


2 アダプターを取り付けたワイパーアームにワイパーブレードをカチッと音がするまで差し込んでください。
(Rタイプの取り付け方)



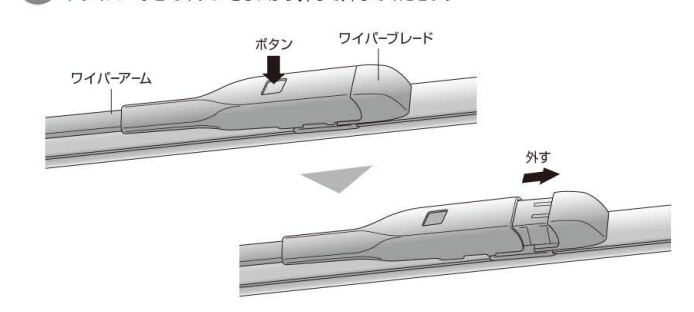
【取り外し方】アームの☆印を持ち、ワイパーブレードを矢印の方向に動かして取り外してください。

TL-4



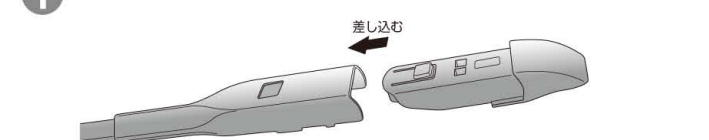
古いワイパーの取り外し方

1 ボタンを押しながら矢印の方向にスライドして外してください。外れにくい場合はマイナスドライバーなどでボタンをしっかりと押し外してください。

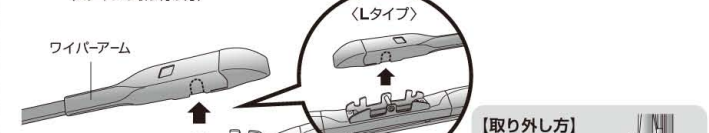


取り付け方

1 アダプターをワイパーブレードに取り付けてください。



2 アダプターを取り付けたワイパーアームにワイパーブレードをカチッと音がするまで差し込んでください。
(Rタイプの取り付け方)



【取り外し方】アームの☆印を持ち、ワイパーブレードを矢印の方向に動かして取り外してください。

PH-5

ワイパーアーム PH-5の刻印 アダプター

古いワイパーの取り外し方

- ワイパーブレードを矢印の方向に約90度回転させ、引き抜いてください。

約90度回転

ワイパーアーム ワイパーブレード

引き抜く

＜カバーのある場合＞ カバー裏側にあるフックを押してカバーを外してください。
※本品を装着した場合は、取り外したカバーはご利用いただけません。

フック カバー 外す

取り付け方

- アダプターを下図の手順でアームに取り付けます。
※1～2の順番でアームに取り付けます。
※アダプターの溝にアームが入っている事

押したままスライドする

スライドする

※指をはさまないようにご注意ください。

- アダプターを取り付けたワイパーアームにワイパーブレードをカチッと音がするまで差し込んでください。
＜Rタイプの取り付け方＞

ワイパーアーム

＜Lタイプ＞

ボンネット側 ワイパーブレード

【取り外し方】 アダプターの裏側(★)に指をかけ、ワイパーブレードを矢印の方向に動かして取り外してください。

CL

ワイパーアーム CLの刻印 アダプター

古いワイパーの取り外し方

- ワイパーブレードのカバーをスライドさせ、ワイパーブレードを取り外してください。
※カバーの形状は車種により異なります。

ワイパーアーム スライド

ワイパーブレード カバー

外す

取り付け方

- アダプターをワイパーブレードにカチッと音がするまで差し込んでください。
＜Rタイプの取り付け方＞

ボンネット側 ワイパーブレード

＜Lタイプ＞

- アダプターのカバーを開けてください。

持ち上げる

- アダプターにワイパーアームをはめ込んでください。
＜Rタイプの取り付け方＞

回転させてイラストの角度にする。

- カバーを開けてください。

閉める

カチッと音がするまで

【取り外し方】 ワイパーブレードを回転させるとカバーが開きます。ワイパーアームから取り外してください。

使用方法

ガラス面の汚れやホコリを落とし、ガラス面が濡れていない状態で約3分間ワイパーを動作させる。撥水被膜の形成が開始される。※気温が15℃以下の場合は撥水効果の開始が遅くなる。この時は効果が現れるまでワイパーを動作させる。また、デフロスターでガラスの温度を上げると効果的。※雨天時やガラスが濡れている時は撥水効果の現れが遅くなるので、効果が出ない場合は再度ガラス面が濡れていない時にワイパーを動作させる。※洗浄効果のあるウォッシュ液を使用すると撥水効果が弱まる場合があるので使用しない。※ゴム表面についている黒い粉はワイパーの動きを良くする成分のため拭き取らない。ワイパー反転時、ガラス面に黒く残った場合はタオルなどでガラス面を拭き取る。

替えゴム交換

払拭、撥水性能が低下してきたら、「ガラコワイパーパワー撥水輸入車用替えゴム」(別売)に交換してください。ワイパーゴムは半年、ワイパーブレードは1年ごとの交換をおすすめします。

(別売) <替えゴム>

注意と免責事項

- 本品は自動車のガラスについての雨の払拭用に開発・製造されたもののため、目的以外の用途には絶対に使用しない。
- ワイパー交換は運転席側・助手席側を同製品(ガラコワイパーパワー撥水輸入車用)とし、必ず同時に交換する。
- 不適合なものやサイズ違いを装着すると使用中に外れたり、ガラス等にキズをつけたり、払拭不良や異音、事故を誘発する恐れがあるので必ず現車・適合表を確認する。
- ワイパーアームやモーターなど車両に不具合がある場合やガラスの状態によっては本品の性能をじゅうぶんに発揮できない。
- ワイパーブレードを曲げるなど変形させたり、接合部や加締部を分解しない。
- 車両の取扱説明書を確認の上、使用する。

※誤った交換方法や無理な装着による事故・故障・破損、及び本品の破損につきましては責任を負いかねます。

使用上の注意

- 異物がついたままワイパーを動作させるとゴムやガラスにキズがつく恐れがあるので使用前に装着ガラス面の汚れを取り除く。
- ワイパーゴムが変形・変質し、払拭性能が低下する恐れがあるのでアルコールなどでワイパーゴムを拭いたり、洗浄したりしない。
- ゴム部分に触れると手や衣服が黒く汚れるので注意する。
- 作業後はよく手を洗う。
- 本品の撥水効果はワイパーに代わるものではないため、降雨時は視界確保の必要に応じてワイパーを動作させる。
- 雨天時ワイパーが動作していない状態で逆光の時やトンネル等の暗闇から抜けるとき、一時的に白くなる場合があるので注意する。すぐにワイパーを動作させ、視界を確保すること。
- 湿度の高い朝、夜など車内外の温度差が大きい時、ワイパー動作により瞬間的に白く曇ることがあるので注意する。
- ガラス面が凍結している時の動作は避ける。

仕様及び規格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

株式会社 ソフト99コーポレーション
〒540-0012 大阪市中央区谷町2-6-5
お問い合わせ ☎06-6942-2851
www.soft99.co.jp glaco.jp

車種別アダプター適合表

●この適合表は平成25年11月末現在のものです。
※カーメーカーの仕様変更などで適合表に記載のアダプターでは適合しない場合があります。
必ず装着前に実車のワイパーアームをご確認ください。

最新適合情報
当社ホームページ
(PC・携帯共通アドレス)
www.soft99.co.jp

車種名	年式	アダプター	車種名	年式	アダプター
メルセデスベンツ			TT	BN	平13.1~平18.7 PH-5又はB1
				BJ	平18.7~ PT-3
Aクラス	W169	平17.2~平25.1 PT-3	Q3		平24.5~ TL-4
	W176	平25.1~ PT-3	Q5		平21.6~ TL-4
Bクラス	W245	平18.1~平24.4 PT-3	Q7		平18.10~ PT-3
	W246	平24.4~ PT-3	ボルボ		
Cクラス ※1 CLに該当するアーム以外は適合なし ※2 前期型の一部は適合なし	W203/S203	平12.9~平19.6 CL※1	C30		平19.7~ TL-2
	W204/S204	平19.6~ PH-5※2	C70		平9.5~平18.8 B1
CLKクラス ※1 CLに該当するアーム以外は適合なし	C209/A209	平14.4~平21.7 CL※1			平18.12~ TL-2
Eクラス	W211/S211	平14.6~平21.5 PH-5	S40		平9.10~平16.5 B1
	W212/S212	平21.5~ PH-5			平16.5~平24.1 PH-5又はTL-2
Mクラス	W163	平10.8~平17.10 B1	S60		平13.1~平21.7 PT-3又はB1
	W164	平17.10~平24.6 PT-3			平23.3~ TL-2
BMW			V40		平9.10~平16.5 B1
1シリーズ	E82/E87/E88	平16.10~平24.8 PT-3	V50		平16.5~平25.1 TL-2
3シリーズ/M3 クーペ/カブリオレ除く	E36	平3.7~平11.11 B1	V60		平23.6~ TL-2
	E90/E91	平17.4~平24.1 PH-5	V70		平19.11~ TL-2
	F30/F31/F34	平24.1~ PT-3	XC60		平21.6~ TL-2
5シリーズ/M5	E60/E61	平15.8~平22.3 PT-3	XC70		平19.11~ TL-2
X1	E84	平22.4~ PT-3	プジョー		
X3	E83	平16.7~平23.3 B1			
	F25	平23.3~ PH-5	206		平11.5~平20.1 B1
X5	E53	平12.10~平19.6 B1	シボレー		
	E70	平19.6~ PH-5			
Z3		平8.8~平15.1 B1	カマロ		平5.7~平14.10 B1
Z4	E85/E86	平15.1~平21.5 B1			平21.12~ B1
BMW ミニ			トレイルブレイザー		平13.9~22.5 B1
クーペ/クーペ/クラブマン/コンバーチブル/ワン	R50/R52/R53	平13.10~平20.10 B1	サブババン		平11.9~平18.8 B1
クーペ/クラブマン/コンバーチブル/ワン	R55/R56/R57	平19.2~ B1	コルベット	C5	平9.6~平17.2 B1
クーペ/クロスオーバー	R58/R60	平23.1~ PT-3		C6	平17.2~ B1
フォルクスワーゲン			フォード		
ゴルフⅢ		平4.4~平10.8 B1	エクスポローラー		平13.10~平23.4 B1
ゴルフⅣ		平10.8~平16.6 PH-5又はB1	マスタング		平6.5~ B1
ゴルフⅤ		平16.6~平21.10 PH-5又はTL-2	ルノー		
ゴルフⅥ		平21.4~平25.5 TL-2	カンゲー	カンゲー1	平14.3~平22.3 B1
ゴルフヴァリアント		平19.9~ TL-2	ルーテシア		平10.11~平18.3 B1
ザ・ビートル		平24.4~ TL-2	ポルシェ		
ジェッタ		平18.2~平23.2 TL-2(一部PH-5)			
シロcco		平21.5~ TL-2	911	996	平10.1~平16.8 B1
ティグアン		平20.9~ TL-2	ジープ		
ニュービートル		平11.9~平22.11 B1			
パサート/パサートヴァリアント		平18.4~平22.3 TL-2	グランドチェロキー	WH	平17.7~平23.1 B1
ポロ	9N	平14.5~平21.10 TL-2又はPT-3又はPH-5		WK	平23.1~ B1
アウディ			チェロキー		平13.10~ B1
A3/S3		平15.9~平25.9 PT-3(一部PH-5)	パトリオット		平19.8~25.5 B1
A4/S4/RS4	B7	平13.5~平20.3 CL(一部適合なし)	スマート		
	B8	平20.3~ TL-4			
A5/S5/RS5		平20.2~ TL-4	クーペ/カブリオレ/K		平12.12~平16.6 B1
A6/S6/RS6/オールロード クワトロ	C5	平14.9~平16.7 CL	フォーツァー		平16.5~平19.10 B1
	C7	平23.8~ TL-2	フォーツァー クーペ/カブリオ		平19.10~ PT-3